

LOUISE, ELLE EST FOLLE
de
Leslie Kaplan



Mise en scène de Philippe Penguy

Avec

Anne Beaumont et Agnès Valentin

Création sonore Jean-Michel Deliers

Lumières Anne-Marie Guerrero

Compagnie
 **Cyclone**

Actualités :

- **Fin 2015** : début des répétitions de ***Louise, elle est folle*** à Gonesse (Val d'Oise).
- **Avril 2016** : résidence de deux semaines à Port-Louis (56) afin de finaliser le processus de création du spectacle.
- **22, 24, 25 novembre 2016** : création de ***Louise, elle est folle*** à l'Espace Beaujon (Paris 8^{ème}) avec le soutien de la Mairie de Paris et des éditions POL.
- **12, 13, 14 janvier 2017** : 3 représentations au Théâtre du Petit Matin (Marseille).

Ce spectacle reçoit le soutien de Leslie Kaplan et de Joël Jouanneau.

*Le texte **Louise, elle est folle** est publié aux éditions POL.*



©Sarah Merzouk 2016

Direction artistique :

Philippe Penguy, 06 60 76 07 63
ciclone@free.fr

www.compagnie-cyclone.com

Lorsque la comédienne Anne Beaumont m'a remis pour lecture ***Louise, elle est folle***, de Leslie Kaplan, me demandant s'il pouvait être envisagé que la compagnie Cyclone de Philippe Penguy s'installe en résidence à Port-Louis une quinzaine de jours afin d'y travailler, j'ai sagement pris le livre et précisé que j'allai tout d'abord le lire avant de lui donner ma réponse, et après lecture si je l'ai vite appelée pour lui dire oui, ce oui était celui d'un lecteur certes séduit par le texte mais surtout perplexe quant à son passage au plateau, et c'est même cette perplexité qui était motrice, à l'image du joueur de poker disant *oui chiche, oui pour voir*. Deux semaines après la réponse était sur le plateau, devant un public par deux fois enthousiaste, tout autant que moi, confronté à deux comédiennes virtuoses incarnant une langue afin d'incarner leurs personnages, une langue alerte où les mots disent la folie du jour et de l'époque dans un espace épuré, un pur geste scénographique pour esquisser ce chantier qu'est le monde d'aujourd'hui, chantier qu'il nous faut bien entreprendre si l'on veut réparer les vivants, et regardant cela je me suis dit : dommage que tu ne sois pas directeur de théâtre, tu t'empresserais de le produire et de le programmer.

Joël Jouanneau,
Port-Louis, le 17 juin 2016



©Sarah Merzouk 2016

Note d'intention

Le projet de monter *Louise, elle est folle* est né du désir des deux comédiennes et de leur complicité. L'une découvre le texte *Louise, elle est folle* dans le même temps que l'autre voit *Déplace le ciel*, par Frédérique Loliée et Elise Vigier à Saint-Denis... désir évident de s'emparer de l'écriture de Leslie Kaplan et de ce dialogue « renversant » entre deux femmes.

Elles me proposent alors ce texte. Je travaille régulièrement avec elles tant sur des projets purement professionnels comme *Macbeth* de Shakespeare, ou sur des projets mêlant professionnels et amateurs dans le cadre d'actions s'inscrivant dans la vie de la cité (ateliers d'écriture et de jeu menant à un spectacle ou au tournage d'un court-métrage). Notre dernière collaboration s'est d'ailleurs faite dans le cadre de *Mars au féminin* à Noisy-le-Grand. Un travail mené avec 16 femmes a donné naissance à un spectacle intitulé, *Femmes de légende*, représenté à l'espace Michel Simon le 8 mars 2014.

J'ai tout de suite été conquis par ce texte à la fois drôle et engagé, qui interroge un monde affolé, en perte de sens, dans lequel l'humain n'est plus que quantité négligeable, un texte qui fait la part belle au langage, tour à tour obsessionnel, créatif, poétique, logorrhée, vide ou plein, qui enferme ou qui libère.

Ces femmes chassent le cliché, traquent la langue de bois, pointent l'absurdité par un langage décalé. Elles déboulonnent les idées reçues en laissant apparaître des situations saugrenues, en déplaçant les lignes de la normalité et de la folie. Il y a de la joie, de la curiosité, de la fantaisie, de l'étonnement dans cet échange sans concessions. Aucune psychologie dans la situation : elles se parlent, se questionnent sur elles-mêmes et sur le monde avec franchise et brutalité.

Car ce dialogue jubilatoire est aussi plein de violence : ces femmes se cherchent, s'accusent, se sentent trahies par l'autre et par les mots de l'autre, ressassent les reproches qu'elles s'adressent. Le rapport à l'autre est un rapport de force, comme dans la société. Une joute entre deux femmes miroirs « *comme si chacune représentait pour l'autre quelque chose qu'elle rejette* », en elle-même et dans le monde. Le théâtre est simplement là, dans ce conflit et cette rencontre avec l'autre, dans le rythme et la précision des mots qu'elles se lancent.

Pas de situation « réaliste » pour ce duo-duel oratoire. Les deux femmes s'enferment et s'échappent d'une construction improbable faite d'un escabeau, d'une bâche, à la manière d'un perpétuel chantier. Où l'action se déroule t'elle ? Dans un squat, un appartement ? Chantier à l'image de leur vie et du monde. Chantier des corps en mouvement sur une recherche à venir. Chantier de la langue en perpétuel mouvement, au sens mouvant, à la ponctuation jubilatoire, à la grammaire rafraichissante.

Très vite, il m'est apparu évident de faire appel à Jean-Michel Deliers pour la création sonore. Outre le fait que Leslie Kaplan évoque des bruits, des craquements dans ses didascalies, ce huit-clos qui parle tellement du monde ne peut qu'être envahi par ce dernier. Protégées par des murs, nos deux protagonistes ne peuvent échapper aux tourments de la civilisation, celle-ci les rattrape, se fait tout d'abord entendre et finira par les submerger.

Le metteur en scène : Philippe Penguy



Metteur en scène, comédien, auteur, il est co-fondateur et directeur artistique de la Cie Cyclone. Formé comme comédien à l'American Center, il joue régulièrement au théâtre (Charlemagne dans *La chanson de Roland*, Pélée dans *Andromaque* d'Euripide, Nicolas Flamel dans *Les petites morts de Nicolas Flamel* de Véronique Langeley et Mathias Colnos, Hélicanus et différents rôles dans *Périclès, prince de Tyr* de Shakespeare, le grand Tui du palais et différents rôles dans *Turandot* de Brecht, le chevalier dans *L'heureux stratagème* de Marivaux, Tchouboukov dans *Une demande en mariage* de Tchekhov, Zigalov et le général dans *Une noce* de Tchekhov...). Parallèlement à son parcours de comédien, il est l'auteur de neuf pièces de théâtre (*Rouge est le sang*, *Le passager de la nuit*, une trilogie sur le roi Arthur et un conte de Noël, *Mélanie et le père Noël*, à destination du Jeune Public...). Il a également travaillé comme assistant à la mise en scène de Sylvain Lemarié pour *l'Odyssée*, d'après Homère ainsi que comme assistant-réalisateur pour la chaîne de télévision *la Cinq* de 1989 à 1992.

En 2009, il conçoit et dirige six spectacles (*Les mousquetaires 1643*, *La salle d'Armes 1740*, *Duellistes sous le Premier Empire*, *Les réminiscences*, *Le salon littéraire de Madame Récamier*, *Un vent de liberté*) à l'occasion de *La Nuit des Musées* et des *Journées du Patrimoine*, pour le musée de l'Armée à l'Hôtel National des Invalides. Pour ces spectacles, il fait délibérément le choix de trois spectacles axés sur l'Escrime Artistique, destinés à être vus dans la Cour d'Honneur par plusieurs milliers de spectateurs, et de trois spectacles intimistes joués dans l'Auditorium Austerlitz, Le Grand Salon ou les allées du Musée. En 2011 il écrit et met en scène *Noce à la Villa* une commande pour la ville de Noisy-le-Grand.

En 2012 il met en scène *Macbeth* de Shakespeare, qui a été joué près de 70 fois au théâtre Le Ranelagh à Paris, au théâtre Berthelot à Montreuil ainsi qu'au théâtre Jacques Duhamel de Vitry. En 2013, il monte *Femmes de légendes* dans le cadre de la Journée de la femme pour l'espace Michel Simon à Noisy-le Grand et en 2014 *D'une guerre l'autre, paroles de Français dans la tourmente*, spectacle théâtral et musical autour des deux guerres mondiales, joué à Paris, en banlieue parisienne et à Lyon.

Il dirige également des spectacles de rue pour la compagnie Cyclone (*Un jour au Moyen-Âge* spectacle à 15 personnages, joué depuis 2004), des ateliers d'écriture débouchant sur des spectacles théâtraux ou des courts-métrage au sein des quartiers

de la ville de Gonesse (*Les pitoyens* en 2006, *Du pain citoyen* en 2010, le court-métrage *Rêve de foot* en 2013, un documentaire sur la famille en 2014, un défilé spectacle autour du thème *Histoires de vêtements, histoire de vies* en 2016). Ces divers projets financés par la région Ile-de-France, La Politique de la Ville et la commune de Gonesse, ont souvent combiné ateliers d'écriture et de photographie et ont débouché sur plusieurs expositions, spectacles et projections présentés à l'occasion des *Journées Citoyennes*.

Il a également fondé la section d'Escrime Ancienne à Ivry-sur-Seine en 2001, ce qui l'amène à régler les combats de différents spectacles (*Bretagne en Marches, Les faux jumeaux vénitiens, Coucy à la Merveille, Le dernier bal de la reine ...*). Il a par ailleurs écrit un roman, plusieurs nouvelles et travaille à un scénario de long-métrage.

La comédienne Anne Beaumont



Elle se lance dans le métier de comédienne en 1997 après un parcours professionnel à l'étranger, formée au théâtre par Catherine Dasté, Pierre Vielhescaze, René Loyon... Si sa première formation est scientifique (agronomie), elle est passionnée par la littérature et n'a eu de cesse que d'aller vers la langue, les mots, d'abord dans les sciences humaines puis dans la presse et l'édition, et au théâtre. Elle a aussi beaucoup pratiqué la danse, contemporaine, africaine, afro-cubaine ou flamenca, selon les pays où elle a habité.

En 2014, elle retrouve le metteur en scène Philippe Penguy (C^{ie} Cyclone) – avec qui elle a joué les rôles d'une sorcière et de Lady Macduff dans *Macbeth* (2012-2013), au théâtre Le Ranelagh à Paris, au Théâtre de Vitré et au théâtre Berthelot à Montreuil) – pour le spectacle *Femmes de légende*, montage de textes joué le 8 mars à l'espace Michel-Simon, à Noisy-le-Grand. Il s'agissait d'accompagner le travail de quatorze amateurs et de s'emparer collectivement de textes choisis parlant des femmes d'aujourd'hui et d'hier.

Elle joue des pièces contemporaines (de Rodrigo Garcia en 2004, de Jean Cocteau en 2003, de Noëlle Renaude en 2002...), des textes littéraires (*Parents* d'après Hervé

Guibert en 1997-1999, travail choral à six acteurs), conçoit et interprète des spectacles à partir d'œuvres littéraires ou de poésie (*L'Homme assis dans le couloir* de Marguerite Duras en 2003, *La nuit remue* d'Henri Michaux en 1999), concocte des montages de textes (Beckett, Bernhard, Koltès, Louis-Combet, Sade, Sapienza, Stachura, Walser...) pour des lectures, et joue également dans des pièces issues de paroles recueillies (*Joli Coquelicot Mesdames* en 2005-2007) ou d'ateliers d'écriture (*Le Pain citoyen* en 2010-2011, avec la Cie Cyclone).

Elle anime des ateliers de théâtre et d'écriture, est assistante à la mise en scène (auprès de Christian Germain en 2002 et 2005) et met en scène une troupe amateur (*Femmes-cibles* d'Eve Ensler en 2008-2010, hôpital Charles-Foix à Ivry-sur-Seine et Gare-au-théâtre à Vitry-sur-Seine). Elle enregistre des voix off dans des films-essais mêlant écriture, arts plastiques et création sonore. Elle joue des petits rôles dans des longs métrages (avec Benoît Jacquot, Iliana Lolic...), des rôles plus importants dans des courts métrages, séries et films-essai. En 2013, elle suit un stage avec Brigitte Sy et Catherine Corsini, et, en 2014, elle joue une prostituée dans *L'Astragale* de Brigitte Sy.

La comédienne Agnès Valentin



Après avoir obtenu un premier prix d'art dramatique au Conservatoire National de région de Metz, elle a complété sa formation auprès de Stanislas Nordey, Philippe Ferran, Jean-Paul Denizon, Joël Pommerat et Alain Gauté. Elle a récemment participé à un travail de recherche sur le Théâtre de Sénèque sous la direction de Claude Degliame (*Cie Jean-Michel Rabeux*).

Depuis 2003, elle travaille régulièrement avec la Compagnie Cyclone en collaboration avec Philippe Penguy : actuellement elle répète *Louise, elle est folle* de Leslie Kaplan et joue dans *D'une guerre l'autre, paroles de Français dans la tourmente*, spectacle théâtral et musical autour des deux guerres mondiales, dont elle a réuni les textes. Sa passion pour les mots l'a amenée à réaliser le montage de textes pour d'autres

spectacles de la compagnie, dans lesquels elle a joué : *Femmes de légende* (création pour La Journée de la femme), *Joutes verbales, joutes musicales*, parcours théâtraux et musicaux proposés pour *Les Nocturnes* du Musée de l'Armée, *Le salon littéraire de Madame Récamier*. Elle a aussi interprété Lady Macbeth dans *Macbeth* de Shakespeare, Juliette dans *Noce à la villa* de Philippe Penguy, la boulangère dans *Du pain citoyen*, spectacle créé à partir d'ateliers d'écriture menés sur la ville de Gonesse, Perrenelle dans *Les petites morts de Nicolas Flamel* de Mathias Colnos et Véronique Langeley (création contemporaine). En outre, elle a participé à deux créations Jeune public de la compagnie Cyclone : *Mélisande et le Père Noël* conte écrit par Philippe Penguy et *Shéhérazade l'enchanteresse*, spectacle qu'elle a écrit, d'après *Les Mille et Une Nuits*.

Elle a aussi travaillé avec Julien Gaillard (*Cie Oblio-di-Me*) autour de *Penthésilée*, motif d'après Kleist, avec Violaine Chavanne (*Cie Tant pis pour la glycine*) dans *La Force de l'habitude* de Thomas Bernhard (rôle du clown) et *Italienne avec orchestre* de Jean-François Sivadier (rôle de la diva), ainsi qu'avec Thierry Degré (*Cie Kheops*) dans *Les Femmes savantes* de Molière (rôle de Philaminte) et Martine Laisné (*Cie Arcadie*) dans *L'Épreuve* de Marivaux (rôle de Madame Argante).

Elle tourne pour la télévision et le cinéma (*Les Femmes du 6^{ème} étage* de Philippe Le Guay), joue également dans de nombreux court-métrages (récemment, *Les deux couleurs d'Ortance* de Malec Démiaro et *La belle gueule* de Thierry Sausse) et participe à des lectures mises en espace (bientôt *Petites histoires de la folie ordinaire* de Petr Zelenka au Théâtre 14 sous la direction de Jessica Rivière, *Cie Boréale*).

Enfin, elle nourrit un intérêt particulier pour l'écriture, ce qui l'a amenée à faire des stages avec les auteurs Stéphane Jaubertie, Pascal Rambert et Christophe Fiat notamment. Elle vient d'écrire deux scénarios, *Au creux du souvenir*, *Rêve de foot* et un texte théâtral à l'attention du Jeune public, *Ariane ou les tribulations d'une petite fille*.

En outre, elle anime des ateliers et des stages de théâtre et d'écriture auprès d'enfants (autour du conte notamment), d'adolescents et d'adultes. Actuellement, dans le cadre de la Cie Cyclone, elle mène un projet d'écriture et de jeu, soutenu par la ville de Gonesse et le Ministère de la Politique de la ville, avec des Gonessiens autour de la thématique *Histoires de vêtements, histoires de vie*.



©Sarah Merzouk 2016

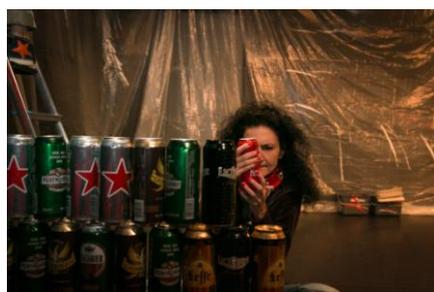
Jean-Michel Deliers : création sonore



Lauréat de différents concours nationaux et internationaux d'Art sonore (Prix France Culture, France Inter et France Musique aux concours *Chasseurs de sons/ radio France*, deux premiers prix au *Concours International du Meilleur Enregistrement Sonore*), co-fondateur de différents ensembles de musique médiévale (*Alegria* et *In Cortezia*), Jean-Michel Deliers participe au sein de nombreuses compagnies d'horizons très différents à diverses expériences musicales et théâtrales. En tant que compositeur, musicien interprète ou comédien, il a travaillé entre autres avec Marc François, Jérôme Savary, Bruno Sermonne et a collaboré pendant treize ans aux créations de la Compagnie Christian Rist. Parcours qui le conduira, en France comme à l'étranger, dans de nombreux festivals, dont celui d'Avignon et sur les planches d'une trentaine de scènes nationales.

Il a collaboré en tant que compositeur, interprète, ou réalisateur son à différentes productions phonographiques, radiophoniques et vidéo (Radio France, Arion, Alpha Productions, Le GREC, Wendigo Films...).

Jean-Michel Deliers collabore régulièrement avec la Compagnie Cyclone : il a notamment co-signé, avec Denis Zaidman, la création sonore et musicale de ses récentes productions : *Andromaque* d'Euripide, *Le Mangeur de bruits*, *Les petites morts de Nicolas Flamel* de Mathias Colnos et Véronique Langeley, *Le Retour de Merlin* de Philippe Penguy, *Mélisande et le Père Noël* de Philippe Penguy, *Le salon littéraire de Madame Récamier*, lecture-spectacle musicale mise en scène par Philippe Penguy, *Joutes verbales, joutes musicales*, parcours théâtraux et musicaux créés pour *Les Nocturnes* du Musée de l'Armée, *Macbeth*, de William Shakespeare, produit par le théâtre Le Ranelagh, et *D'une guerre l'autre, paroles de Français dans la tourmente*.





©Sarah Merzouk 2016

La presse à propos de la résidence de création

Lorient

annonces emploi + TV Mag

1,15 € Vendredi 29 avril 2016

Relations abonnés : www.ouest-france.fr
Tel. 02 99 32 66 95
Directeur de la publication : François Régis Hulin
N° 21829 www.ouest-france.fr Tel. 02 99 32 60 00

Justice et Liberté

Port-Louis

Louise, elle est folle, pièce étonnante et détonante

En résidence d'artistes à l'Éphémère et avec le soutien de la mairie, la compagnie Cyclone propose ce soir et demain, en avant-première, deux représentations de la pièce.

Le rendez-vous

Le texte de Lucie Kaplan n'a auparavant été joué que d'une seule adaptation, au théâtre des Lucioles. En résidence d'artistes depuis le 18 avril, la troupe Cyclone est originaire de la région péennine. Tous sont enchantés par leur séjour à Port-Louis, même si Anne Besumont joue en français connu, la comédienne habitant la moitié de l'année ici. « Hors de notre cadre habituel, sans les soucis du quotidien, sans les temps de transport, nous avons bien travaillé. Nous avons même avancé beaucoup plus vite que prévu », indique Philippe Penguy, metteur en scène.

Amour, malbouffe et télé-réalité...

La pièce, étonnante et détonante, parle de deux femmes, obsessionnelles, qui dialoguent en se crispant souvent le chignon. À partir de discussions sur le quotidien, elles choisissent le cliché et traquent la langue de bois, l'amour, la malbouffe, la société de consommation, la télé-réalité ou la détermination de la planète, tout y passe. Avec leurs interrogations, leurs dialogues jubilatoires, absurdes et décalés, les deux comédiennes amènent le public à réfléchir pour savoir à quel point, on comprend l'autre et comment on l'éprouve. La pièce se joue dans un décor de chantier, le chantier de leur vie.

Louise, elle est folle est un texte contemporain qui joue sur la langue. « Il nous a fallu beaucoup travailler l'intensité et la charge émotionnelle des mots », souligne Agnès Valentin. Le texte joue sur les répétitions des mots, les réponses se font du tac au tac. « Le script est chahuté surprenant puisqu'on ne sait rien des deux personnages, pas même leur nom. Les dialogues se différencient juste par le fait que le texte du 2nd personnage est écrit en italique. »

À noter la présence au sein de Jean-Michel Diéras, qui a obtenu trois fois le prix France culture de chasseur de son, ainsi que de nombreux autres prix. Également musicien, il a joué et créé ses univers sonores dans toute l'Europe, jusqu'en Russie et au Maroc.

Vendredi 20 et samedi 30 avril, 20 h 30, galerie l'Éphémère, 26, Grande-Rue. Durée: 1 h 10, entrée libre et gratuite. À partir de 12 ans.

Philippe Penguy (à droite), metteur en scène, accueille les comédiennes Agnès Valentin (au centre) et Anne Besumont (à gauche)

La Compagnie Cyclone a été accueillie en résidence à l'Éphémère, lieu artistique dirigé par Joël Jouanneau, du 17 au 30 avril 2016.

Parcours de la compagnie

La compagnie Cyclone existe depuis 1997. Son parcours est jalonné de créations classiques ou contemporaines, de créations Jeune Public et de spectacles de rue. Elle participe au festival Off d'Avignon en 1997, 1999 et 2005, au festival du Val d'Oise en 2000 et 2001.

Les créations de 1997 à 2012 sont :

Le roi-Cheval spectacle de contes et légendes issus de cultures diverses, *Vérone*, solo humoristique, *Andromaque* d'Euripide, *Les petites morts de Nicolas Flamel* de Mathias Colnos et Véronique Langeley, création contemporaine, *Le mangeur de bruits*, spectacle Jeune Public sur la thématique de la pollution sonore, une trilogie Jeune Public sur le mythe du roi Arthur écrite par Philippe Penguy : *Le roi Arthur*, *Perceval à la conquête du Monde*, *Le retour de Merlin*. *Macbeth* de William Shakespeare, en co-production avec Le théâtre Le Ranelagh et de la ville de Vitré.

Actuellement, elle joue *D'une guerre l'autre, paroles de Français dans la tourmente*, spectacle théâtral et musical traversant les deux guerres mondiales à partir de textes réunis par Agnès Valentin et un spectacle Jeune Public, *Mélanie et le Père Noël* conte de Noël de Philippe Penguy.

La compagnie Cyclone a été sollicitée en 2009 par le musée de l'Armée afin d'y organiser *La Nuit des Musées*. C'est à cette occasion qu'est né *Musée en marche, musée vivant*, à l'Hôtel National des Invalides. Ce concept original propose un ensemble de six formes théâtrales allant du monologue à la lecture de textes historiques et littéraires, en passant par des saynètes de cape et d'épée impliquant vingt comédiens-escrimeurs. Certains de ces spectacles ont vocation à être joués indépendamment des autres, comme par exemple *Le salon littéraire de Madame Récamier*, repris récemment à la Bibliothèque Historique de la Ville de Paris.

L'étude des mythes et la passion de l'histoire se retrouvent souvent dans les spectacles présentés, mais cela n'empêche pas l'ancrage de la compagnie Cyclone dans la Cité. Depuis 1999, elle est installée à Gonesse, dans le Val d'Oise et elle y effectue, outre son travail de création théâtrale, des interventions en milieu scolaire dans le cadre du Contrat Local d'Accompagnement à la Scolarité (C.L.A.S) ainsi que des ateliers d'écriture et de jeu théâtral en collaboration avec les centres socioculturels (Contrats Urbains de Cohésion Sociale) et le Centre Communal d'Action Sociale (C.C.A.S).

La connaissance du passé est pour nous indissociable de l'action au présent. Le texte théâtral, l'écriture, la mémoire qui se raconte, par la parole ou par le livre, sont les vecteurs privilégiés des créations de la compagnie Cyclone.



©Stéfanía Iemmi

Fiche technique du spectacle :

Plateau : minimum requis 5,50m d'ouverture par 4m de profondeur. Hauteur sous plafond 3,50m.

Implantation lumière classique et adaptable.

Pour le son : la diffusion devant se faire scène-salle, la compagnie possède son propre dispositif. Nous consulter pour plus de détails.

Personnes attachées au spectacle : 2 comédiennes, le créateur son, la créatrice lumière, le metteur en scène.

Prix pour une représentation : 2 000 euros T.T.C.

Coordonnées Compagnie :

Adresse : Hôtel de Ville, 66, rue de Paris, 95500 Gonesse.

Courriel : ciclone@free.fr

Site internet : www.compagnie-cyclone.com

Tél : 06 60 76 07 63.

Licence d'entrepreneur de spectacles n° 2-1063116.

Association Loi 1901 fondée en 1997.

Siret n° 42166706400024.

Président : Christophe Commères.



©Sarah Merzouk 2016

Compagnie
 **Cyclone**